

۴۱۸
نسخه

کتابخانه آستان قدس
کتابخانه آستان قدس

بازبین شد
۱۳۱۸

کتابخانه آستان قدس

اسم کتاب صرف میر فارسی عرب
مصنف میر سید شریف
خطی نسخ «سطری»
چاپی
سال طبع یا تحریر عدد اوراق ۳۵
جزء کتب صرف شماره ۱۱۴
شماره عمومی ۳۸۸۹ شماره قبض
واقف ملا محمد تقی تاریخ وقف ۱۰۶۲
طول ۲۰ عرض ۱۲ شماره قفسه ۱

سال ۱۳۱۸ خورشیدی
بازبین شد

کن ب صرف
تالیف در سبک
نادر از علم صرف

۲۱۴
سهم
دانش
۹۲
۱۲
۱۲

منعقد شدن ابواب
بیبب حرکت عین الفعل
لغت در لغت سخن گفتن
و در اصطلاح لا الله ما یبصر کل قوما
عزرا علیهم السلام
میم از برابر موافقت کلام
مضاغف در لغت بمعنی «چندان»
اودانی دشت در اصطلاح کلمه است
اودون اصطلاحی از این جنس است
و لم یجزم الفعل المضارع
و یقلبه ما ضیا معنی و قه
و الفتح بیگانه آن لغت لغتها مشتق
الی هین الکلام بها نقول آیت
و لما یکنع الامیر فیلزم ان یکون
نقی ر کوبه مستمر الی هین الکلام اصطلاح در لغت بمعنی صلح کردند است
و در اصطلاح موافقت طایفه شدن
بجلاف لغت و مع لغت یجوز حذف استعمال الشیء الموضوع المخصوص
الفعل بخلاف لم نقول آیت و لما دون طایفه احرى
و مع لم لا یجوز عولید

۴۵ در ۱



بسم الله الرحمن الرحيم

بدان ابدك الله تعالی الدارين که کلمات
 لغت عرب بر سه گونه است اسم و فعل و م
 حرف اسم چون رجل و علم و فعل چون
 ضرب و دسج و حرف چون من و الی و
 تریف در لغت گردانیدن چیز نیست
 انجالی جالی و در اصطلاح علماء عبار
 مرتب از گردانیدن یک لفظ بصیغهای
 مختلفه تا حاصل شود از انجا معنای متفا
 و توت و تریف در اسم باشد چون رجل
 رجلا و رجال و رجیل و تریف و فعل سکر

در رجل

بجز

وقف علم

بسم الله الرحمن الرحيم

بدان ابدك الله تعالی الدارين که کلمات لغت
 عرب بر سه گونه است اسم و فعل و حرف
 چون رجل و علم و فعل چون ضرب و دسج و
 حرف چون من و الی و تریف در لغت گردانیدن
 چیز نیست انجالی جالی و در اصطلاح علماء عبار
 مرتب از گردانیدن یک لفظ بصیغهای
 مختلفه تا حاصل شود از انجا معنای متفا
 و توت و تریف در اسم باشد چون رجل
 رجلا و رجال و رجیل و تریف و فعل سکر

من از این کتاب است
 کتابخانه آستان قدس
 خطی
 بسم الله الرحمن الرحيم
 بدان ابدك الله تعالی الدارين که کلمات لغت
 عرب بر سه گونه است اسم و فعل و حرف
 چون رجل و علم و فعل چون ضرب و دسج و
 حرف چون من و الی و تریف در لغت گردانیدن
 چیز نیست انجالی جالی و در اصطلاح علماء عبار
 مرتب از گردانیدن یک لفظ بصیغهای
 مختلفه تا حاصل شود از انجا معنای متفا
 و توت و تریف در اسم باشد چون رجل
 رجلا و رجال و رجیل و تریف و فعل سکر

الاول

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين
والصلاة والسلام على
سيدنا محمد وآله الطيبين
الطاهرين
الذين هم خلائفنا
في الأرض بعدنا
وهم خير خلق الله
أجمعين
أما بعد
فإن هذا كتاب
في علم النجوم
والفلك
والجواهر
والنباتات
والحيوانات
والإنسان
والأشياء
الغريبة
والعجيبة
والتي لا يعلمها
إلا الله تعالى
والرسول
الطيب
الطاهر
الذي هو
سيدنا محمد
والصلاة والسلام
عليه
والآله
والسالمين
أجمعين
والحمد لله
الذي هدانا
لهذا
والحمد لله
الذي هدانا
لهذا
والحمد لله
الذي هدانا
لهذا

تعارف نیست فصل اسم را سه بنا است ثلاث

در بای و نحاسی و هر یک ازین بناها دو وجه است

یکی آنکه مجرد است الذوايد یعنی همه حرف و سی

اصلی بود و دیگر مزید "فیه" که حرف زاید باشد و فعل

را و بنا است ثلاثی و رباعی و هر یک ازین دو بنا

جود با و مزید "فیه" و بران قیاس که در اسم گفته

شد و میزان در شناختن حرف اصلی است آخر

و فر و اید ف و ع و کما است هر حرف که در

مقابل اینها باشد یعنی ازین حرف و ثلثه بود

چون رجل که بروزن فعل است و نقر که بروزن

فعل است و نیفر و بطلب که بروزن یفعل است

و در این کتاب

و در این کتاب

و در این کتاب

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين
والصلاة والسلام على
سيدنا محمد وآله الطيبين
الطاهرين
الذين هم خلائفنا
في الأرض بعدنا
وهم خير خلق الله
أجمعين
أما بعد
فإن هذا كتاب
في علم النجوم
والفلك
والجواهر
والنباتات
والحيوانات
والإنسان
والأشياء
الغريبة
والعجيبة
والتي لا يعلمها
إلا الله تعالى
والرسول
الطيب
الطاهر
الذي هو
سيدنا محمد
والصلاة والسلام
عليه
والآله
والسالمين
أجمعين
والحمد لله
الذي هدانا
لهذا
والحمد لله
الذي هدانا
لهذا
والحمد لله
الذي هدانا
لهذا

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين
والصلاة والسلام على
سيدنا محمد وآله الطيبين
الطاهرين
الذين هم خلائفنا
في الأرض بعدنا
وهم خير خلق الله
أجمعين
أما بعد
فإن هذا كتاب
في علم النجوم
والفلك
والجواهر
والنباتات
والحيوانات
والإنسان
والأشياء
الغريبة
والعجيبة
والتي لا يعلمها
إلا الله تعالى
والرسول
الطيب
الطاهر
الذي هو
سيدنا محمد
والصلاة والسلام
عليه
والآله
والسالمين
أجمعين
والحمد لله
الذي هدانا
لهذا
والحمد لله
الذي هدانا
لهذا
والحمد لله
الذي هدانا
لهذا

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين
والصلاة والسلام على
سيدنا محمد وآله الطيبين
الطاهرين
الذين هم خلائفنا
في الأرض بعدنا
وهم خير خلق الله
أجمعين
أما بعد
فإن هذا كتاب
في علم النجوم
والفلك
والجواهر
والنباتات
والحيوانات
والإنسان
والأشياء
الغريبة
والعجيبة
والتي لا يعلمها
إلا الله تعالى
والرسول
الطيب
الطاهر
الذي هو
سيدنا محمد
والصلاة والسلام
عليه
والآله
والسالمين
أجمعين
والحمد لله
الذي هدانا
لهذا
والحمد لله
الذي هدانا
لهذا
والحمد لله
الذي هدانا
لهذا

کتابخانه آستان قدس

و در بنای رباعی اسم و فعل که یکبار مکرر می

میشود و در بنای نحاسی اسم و بار جنانکه معلوم

کرد انشاء الله تعالی اسم ثلاثی قیاس آن بود که دوازده بار تکرار شود

جود در ده صیغه است و لیس فرس گفت از سه حالت است ضمه و فتح و کسره و

عضد جین و عب ابل و قفل و در و عنق و فرید که حالت فارا که در چهار حالت عیا

فیده وی بسیار است و اسم رباعی جود را پنج صیغه است از دوازده آمده که

صیغه است جعفر در هم بر ج یوتن اقطر آمده که هم ضمه و هم کسره و هم

و مزید فیده که است و اسم نحاسی جود را من و فعل

چهار صیغه است سوجل قرع کجی ش قر

طبع و مزید فیده وی بغایت اندک است و

فعل ثلاثی جود را سه صیغه است نصر و

است

است

است

و فتح

و کسره

و کسره

و کسره

و کسره

و کسره

و کسره

و کسره

و کسره

و کسره

و کسره

و کسره

و کسره

ک بیاید و فعل را با عی مجرد را یک بنا
 است چون در سحر که بر وزن فعل است و
 مزید فیه وی اندک است چنانکه معلوم کرد
 فصل هراسمی و فعلی که در حرف اصول وی
 حرف علت و همزه و تضعیف نباشد او را صحیح
 سالم خوانند چون رَجُلٌ و نَفَرٌ و هر چه
 در وی همزه باشد آنرا مملوز خوانند چون
 "وَأَمْرٌ" و هر چه در وی تضعیف باشد
 یعنی دو حرف اصلی وی از یک جنس باشد
 آنرا مضاعف خوانند چون مَدٌّ و مَدٌّ و هَزْزٌ

در دو کوفه

در دو کوفه
 در دو کوفه
 در دو کوفه

در وی حرف علت باشد آن واواست و یا
 و الف که متقلب بلا واوا یا از یا آنرا مقل
 خوانند پس اگر حرف علت بجای فای بود آنرا
 مقل الفاء و مثال گویند چون وَعْدٌ و وَعْدٌ
 و اگر بجای عین بود آنرا مقل العین و اجوف
 خوانند چون قَوْلٌ و قَالَ و اگر بجای لام
 بود آنرا مقل اللام و ناقص خوانند چون
 مَرْمِیٌّ و مَرْمِی و اگر در معتل دو حرف علت بود
 آنرا الفیف خوانند اگر فاء و لام حرف علت بود
 آنرا الفیف مغروق خوانند چون وَقَايَةٌ و
 قِی و اگر عین و لام حرف علت بلا آنرا الفیف

سا

کتابخانه آستان قدس
روز مخطوط

مقرون خوانند چون طي و طوی پس مجموع
اسما و افعال بر هفت نوع بود صحیح و مثال
و مضاعف و لایف و ناقص و محوز و جوف
و احوال هر یک از اینها درین کتاب روشن
کرد در فصل دانسته شد که فعل ثلاثی مجرد
را سه صیغه است فعل و فعل و فعل و این سه
فعل ماضی است که دلالت میکند بر زمان گذشته
و هر یکی را مستقبل است که دلالت میکند
بر زمان آینده و مستقبل فعل سه است یفعل
چون نفر یفیر و یفعل چون ضرب یضرب
و یفعل چون منع یمنع و مستقبل فعل دو است

مجموع

یفعل چون علم یعلم و یفعل چون حب یحب
و مستقبل فعل یکیت یفعل چون شرف یشر
ف پس مجموع ابواب ثلاثی که ماضی و ی مجرد
دست از حرف زاید مشتق است فعل یفعل
فعل یفعل و فعل یفعل و این سه باب را
اصول خوانند که حرکت عین ماضی مخالف حرکت
مستقبل است و فعل یفعل و فعل یفعل و فعل
یفعل و این سه باب را فروع خوانند که حرکت عین
مستقبل و اقتر حرکت عین ماضی است و فعل
فعل ثلاثی مزید فیه را ده باب مشهور است افعال
چون افعل یفعل افعالا چون اکر یکر و

در این باب
نمونه از اینست
که چون ماضی
مستقبل را
نمونه از اینست
که چون ماضی
مستقبل را
نمونه از اینست
که چون ماضی
مستقبل را

و انفعلا ل چون انفعلا يفعلا انفعلا لا چون ام
 خمر يخر اخرج ا و در ماضی هر یک این پنج باب
 دوسر زایده است و استفعال چون استفعال
 يستفعال استفعالا چون استخرج يستخرج استخر
 جاد انفعلا ل چون انفعلا يفعلا انفعلا لا
 خواجما ر يخر اخرج ا و در ماضی هر یک این
 دو باب سه حرف زایده است فصل فاعل فاعلا
 عی مجرد را یک بنا است ماضی را جنانکه مذکور شد
 و مستقبل او نیز یکی است چون فاعلا يفعلا فاعلا
 و فاعلا لا خود خرج يخرج ر خرج و خرجا
 جاد و مزید فیه و سه باب است فاعلا چون تدخرج
 تند بوقلتی دن

و انفعلا

و انفعلا ل چون انفعلا يفعلا انفعلا لا چون ام
 خمر يخر اخرج ا و در ماضی هر یک این پنج باب
 دوسر زایده است و استفعال چون استفعال
 يستفعال استفعالا چون استخرج يستخرج استخر
 جاد انفعلا ل چون انفعلا يفعلا انفعلا لا
 خواجما ر يخر اخرج ا و در ماضی هر یک این
 دو باب سه حرف زایده است فصل فاعل فاعلا
 عی مجرد را یک بنا است ماضی را جنانکه مذکور شد
 و مستقبل او نیز یکی است چون فاعلا يفعلا فاعلا
 و فاعلا لا خود خرج يخرج ر خرج و خرجا
 جاد و مزید فیه و سه باب است فاعلا چون تدخرج
 تند بوقلتی دن

یتدخرج تخرج جا و در ماضی ازین یک باب یک حرف

زایده است و افعلال چون افعللک یفعللک

افعللا لا چون اخرج یخرج اخرجنا و اخرجنا

افعللاک افعللک یفعللک افعللاک چون اقشرو یقشرون

اقشرو اقشروا و در ماضی هر یک ازین دو باب

دو حرف زایده است فصل اسم بر دو قسم است مفعول

است و غیر مصدر مصدر آنست که در آخر معنی وی

بفارسی تا و نون باشد یا ال و نون چون القتل

کشتند و الضرب زدن و فعل ماضی و مستقبل و امر

و نهی و اسم فاعل و اسم مفعول و اسم الت و مکان

و زمان از مصدر مشتق اند باب فاعل یفعل

النفی

النصر یاری کردند ماضی وی چهار ده مثال

است شش معایب را بود و شش مخاطبه را

و دو حکایت نفس متکلم را بود و آن شش

که معایب را بود سه مذکور را بود و سه مؤنث را

چون نصر نصر انصر و اوسه که مؤنث را چون نصر

نصر تا نصرن و شش که مخاطبه را بود سه مذ

کور را بود چون نصرت نصر تانصرتم و سه مذ

مؤنث را بود چون نصرت نصر تانصرتن و دو

حکایت نفس متکلم را چون نصرت نصرنا و

مستقبل نیز چهار ده مثال است بران قیاسی که در

ماضی گفته شد چون یبصر یبصران یبصرون تبصر

اولین سه که ماضی را بود صح

سه مؤنث هر دو و آن سه که ماضی را بود صح

تَنْصُرَانِ تَنْصُرَيْنِ تَنْصُرَانِ تَنْصُرَانِ تَنْصُرَانِ

ودر ابواب بحکانه نیز برین قیاس بود چون عرب

صِرَاطُ بَاضٍ بَوَانَا آخِرُ عِلْمٍ عَلِمُوا تَا آخِرُ وَنَحْ

مَنْعَا مَعُوًّا وَحَبِّ حَبِيبٍ وَشَرَفُ شَرْفَا

شَرُّهُمَا وَسَقْبَلُ جَوْنِ يَضْرِبُ يَضْرِبَانِ يَفْرُبُونَ

تَقْرُبُ تَقْرِبَانِ يَصْرِبُ تَصْرِبُ تَصْرِبَانِ تَقْرُونُ

تَضْرِبُ تَضْرِبَانِ تَضْرِبُ تَضْرِبُ تَضْرِبُ تَضْرِبُ

يَقُولُونَ عَنْهُمْ عَمَلٌ خَيْرٌ

كُتِبُونَ يَشْرُقُ شَرْقَانِ شَرْقُونَ وَهَذَا

نعمتفرا از فوایدی که درین ادب است

ز حرف ایتنا در او آوی و این دو حرف از آن

والتاريخ

مجله

الربع خوانند و این حروف مفتوح باشد الا

دبهار باب افعل و فاعل و فعل و فعلا

باب مضموم باشند و فعل مستقبل بمعنی استقبال

آید چنانکه بعضی حال آید چنانکه کوی انفرهاد

کنند و یاری میکنند و هرگاه که در روز لام در آید حاکم

الخ. كذا من سنة ف. و. ر. استق. راشد

الانوار

فصل الحادی در نظر محلات تیسده مد

حمیرا علی است و او در سر و اعلامت حج مدینه

وضمیر فاعل فعل است و تا در نقرت علامت تاء

فَاعْلَامُ اسْتِزْهَارِيَّةٍ وَالْعِدْرُ فَرَاغَاتُ عِلْمَاتِ تَنْبِيْهِ

موت و صمیر فاعل است و ناعلامت تائیدت فاعله

Handwritten text in Arabic script, likely a continuation of the previous page, mentioning "الحمد لله" (Praise be to God).

Handwritten text in Arabic script, likely a signature or date, located at the bottom of the page.

و نون در نقرت علامت جمع مؤنث و ضمیر فاعل
و تاء مفتوحه در نقرت ضمیر و مخاطب مذکور است
و فاعل فعل است و تاء در نقرت کاه ضمیر نشانه مخاطب
طبه مذکور و فاعل فعل است و کاه ضمیر مخاطب
مؤنث و فاعل است و تم در نقرت ضمیر جمع مخاطب
طبه مذکور و فاعل فعل است و تن در نقرت
ضمیر جمع مخاطب مؤنث و فاعل فعل است و تاء
مضموعه در نقرت ضمیر واحد متکلم است خواه مذ
کور و خواه مؤنث و فاعل فعل است و تاء در نقرت
ضمیر متکلم با غیر است خواه مذکور و خواه مؤنث
و خواه تشبیه و خواه جمع و فاعل فعل است اما

در نقرت

اما فاعل ضرب و نقرت شاید که ظاهر شود چون
ضرب زید و نقرت هند و شاید که ضمیر مستتر باشد
چون زید ضرب ای سو و هند ضربت ای همی یا در نقرت
و غیر بان علامت غیبت است و سرف استقبال است
و الف علامت تشبیه مذکور و ضمیر فاعل است و نون در و
عوض رفع است که در و سرف بود و یا در نقرت چون
علامت غیبت و سرف استقبال است و واو ضمیر علامت
جمع مذکور و فاعل فعل است و نون عوض رفع است و تاء
حد بود و این ضمیر که هست از برای انماست و او است
و تاء در نقرت و نقرت بان علامت غایب مؤنث و سرف
استقبال است و الف علامت تشبیه مؤنث و ضمیر فاعل است

الف
علامت حد

ط

و نون عوض رفع که در واحد بود و یا در یضربین علامت
غایبیت و سرف استقبال و نون عوض ضمیر جمع مؤنث و تا
عل فعل است و تا در تضرب علامت خطاب و سرف استقبال
است و در و ر انت مستمر است و ایما که عل است و تا در تضرب
علامت خطاب و سرف استقبال است و الف علامت تنیض
مذکر و ضمیر فاعل است و نون عوض رفع که در واحد بود
و تا در تضربون علامت خطاب و سرف استقبال است
و ضمیر جمع مذکر و فاعل فعل است و نون عوض رفع که
در واحد بود و تا در تضربین علامت خطاب و سرف
ف استقبال است و یا ضمیر واحد مؤنث و فاعل فعل است
و نون عوض رفع که در واحد بود و تا در تضرب علامت

خطابت

خطاب است الف در روی علامت تنیض و ضمیر فاعل
است و نون عوض رفع است که در واحد مذکر بود
و تا در تضربین علامت خطاب است و سرف استقبال
و نون ضمیر جمع مؤنث و فاعل فعل است و ضمیر فاعل
علامت مکمل واحد است و انا در روی مستمر است
و ایما که فاعل فعل است و نون در تضرب علامت مکمل
با غیر است و نحن در روی مستمر است و ایما که فاعل
فعل است و فاعل یضرب و تضرب باشد که غایب است
ید که ظاهر باشد چون یضرب زید و تضرب هند
باشد که متر باشد چون زید یضرب ای هند
تضرب ای بری فصل چون فعل مستقبل

فصل

فصل

خطابت

زید عمر و انزال فرما بہمزہ باب افعال و تصنیف

عین و بامعدیر سازند چون از بیت زید

و فرحت و ذمیت بد نص چون فعل

راز بر سر نفع و دینا کند، در ماضی ثلاثی مجرد

فأول الفعل راضية متندوعين الفعل راكسه

سَوْنُ نَصْرِ نَصْرٍ نَصْرٍ وَنَصْرٍ نَصْرٍ نَصْرٍ

بَصْرًا نَبْصَرًا تَنْبُصْتُمْ بَصْرَتِ بَصْرًا مَا تَنْبُصُونَ

نُزْنَا و برین قیاس بود ضرب ضرباً و نوا می نمود

مَنْعُوا عِلْمَهُ عِلْمَاءَهُمْ وَاحْتَبِ حَبِيبَهُ

وَسِرْفًا سِرْفًا سِرْفًا نَاخِرًا وَدَرِيَابَ اَفْعَالِ

همزه را مضموم کرده اند و عین را مکتوب رجحون

البركة

اَلرُّمَّ اَكْرَمُ مَا اَكْرَمُوْا اَمْرًا وَرَفْعًا فَاَرَامُهُ

کشد و عین را ماسوله چون صِرْفُ صِرْفًا صِرْفًا

صِرْفَتْ صِرْفًا صِرْفٌ تَا لُحْدُ رِيَابِ مِفَاعِلِهِ

فازا مضوم کند و عین را مکسور میکند چون

فامضوم شود الخ منقلب شود بواو ج

صَوْرُ صَوْرٍ بِصَوْرٍ بَوَانَا آخِرُ دِيَابِ

تَفَعَّلَ وَتَفَاعَلَ تَا فَا مَضْمُوعٌ شَوْنٌ وَعَيْنٌ مَكْسُورَةٌ

يَجُونَ تَعْبِدُ تَعْبِدُ تَعْبِدُ وَأَوَالِهَا تَفَاعِلُ

منقلب کر «بواو چون تقو بد تقو» جدا

نَعُوْهُدْ وَاوْدِرْ يَابِ اَفْعَالِ يَمِنْهُ وَتَاْمُضُوْشُوْ

وعين مكسور جوف الكسب الكسب المتبوع

و در باب انفعال همزه و فامضموم شوند و
 عین مکسور چون انْصَرَفَ عَنْهُ و در باب
 افعلال همزه و عین مضموم شوند چون اَحْمَرُ
 منه و در باب استفعال همزه و تا مضموم شوند
 و عین مکسور چون اسْتَجَرْنَا آخر و در باب
 افعلال همزه و عین مضموم شوند و الفاقبل
 کرد یوا چون اسْمُورُ اسْمُورُ اسْمُورُ و
 در باب فعل فامضموم شود و لام اول مکسور
 چون دَحْرَجَ و در باب تفعّل تلو فامضموم شود
 و لام اول مکسور تَدَحْرَجُ منه و در باب افعلال
 همزه و عین مضموم شوند و لام اول مکسور چون

است

اَحْرَجَ و در باب افعلال نیز همزه و عین
 مضموم شوند و لام اول مکسور چون تَدَحْرَجُ
 اقْشَعَرَّ بِهِ فَضْلٌ و چون فعل مستقبل را از
 بر امر مجهول بنا کنند حرف استقبال را بضم کنند اگر
 نباشد و عین را بفتح کنند اگر نباشد چون
 يَنْصُرُ وَيَكْرُمُ وَيَكْرُمُ وَيُضَارِبُ وَيَكْتَبُ وَ
 يَنْصُرُ وَيَنْصُرُ وَيُضَارِبُ وَيُجْرِمُ وَيُسْتَجِرُ وَ
 يُجَارُّ و در رباعی لام اول را مفتوح کنند بحال
 عین چون يَدَحْرَجُ وَيَدَحْرَجُ وَيَجْرِمُ وَيَقْشَرُ
 فَضْلٌ بدانکه امر حاضر در فعل مجهول بضم
 امر غایب باشد پس کوی لَنْصُرَ لَنْصُرَ بِالْقُرْآنِ

در باب افعلال همزه و عین مضموم شوند و الفاقبل کرد یوا چون اسْمُورُ اسْمُورُ اسْمُورُ و در باب فعل فامضموم شود و لام اول مکسور چون دَحْرَجَ و در باب تفعّل تلو فامضموم شود و لام اول مکسور تَدَحْرَجُ منه و در باب افعلال همزه و عین مضموم شوند و لام اول مکسور چون

این کتاب در بیان معانی و اصطلاحات
 و در بیان معانی و اصطلاحات
 و در بیان معانی و اصطلاحات
 و در بیان معانی و اصطلاحات

لِتَضْرِبَ لِتَضْرِبَ وَبَيْنَ قِياسٍ بِمَجْمُوعِ فَعْلٍ
 ثلاثي مجرد و مزيد فيه و فعل رباعي مجرد و مزيد
 فيه فصل بدانکه نون تا کید ثقیله مرآید
 در امر حاضر معلوم چون اَطْلُبُ اَطْلُبَانِ اَطْلُبَنَّ
 اَطْلُبْ اَطْلُبَانِ اَطْلُبَانِ و عِجَانِ در مجهول
 نیز مرآید چون لِتَطْلُبَنَّ لِتَطْلُبَانِ لِتَطْلُبَنَّ
 لِتَطْلُبَانِ لِتَطْلُبَانِ و در امر غایب معلوم لِضَرْبَنَّ
 لِضَرْبَانِ لِضَرْبَنَّ لِضَرْبَانِ لِضَرْبَانِ
 و امر غایب مجهول چون لِيَطْلُبَنَّ لِيَطْلُبَانِ
 لِيَطْلُبَنَّ لِيَطْلُبَانِ لِيَطْلُبَنَّ لِيَطْلُبَانِ
 لِيَطْلُبَانِ وَبَيْنَ قِياسٍ بِمَجْمُوعِ فَعْلٍ و در

مجهول

مجهول نه چون لَا يَضْرِبُ لَا يَضْرِبَانِ لَا يَضْرِبَنَّ
 لَا يَضْرِبَنَّ لَا يَضْرِبَانِ لَا يَضْرِبَانِ لَا يَضْرِبَنَّ لَا يَضْرِبَانِ
 يَضْرِبَانِ لَا يَضْرِبَنَّ لَا يَضْرِبَانِ لَا يَضْرِبَانِ لَا يَضْرِبَنَّ لَا يَضْرِبَانِ
 و در مرجع مذکر بیفتد زیرا که ضمیر لاد لالت است
 بران و او و یا در مخاطبه واحد مؤنث بیفتد زیرا
 که کسر لاد لالت است بران و در جمع مؤنث الف
 در آورند بعد از نون ضمیر تا فاصله باشد میان
 نون ضمیر و نون تا کید ثقیله و چرا که نون تا کید
 ثقیله در آید نون خفیفه نیز در آید الا نشیه مذکر
 و مؤنث و در جمع مؤنث چون اَطْلُبُ اَطْلُبَانِ اَطْلُبَنَّ اَطْلُبَانِ
 و لا تَطْلُبَنَّ و لا تَطْلُبَانِ و لا تَطْلُبَنَّ و لا تَطْلُبَانِ

این کتاب در بیان معانی و اصطلاحات
 و در بیان معانی و اصطلاحات
 و در بیان معانی و اصطلاحات
 و در بیان معانی و اصطلاحات

فصل اسم فاعل از ثلاثی مجرد بروز
 فاعل آید چون طالب طالبان طالبون طلبه
 طلاب و طلب طلبه طالبان طالبات
 طلب وطوالب وگاه باشند که بروز
 فاعل آید چون شرف فهو شریف و بروز
 فاعل آید چون حسن فهو حسن و بروز
 فعال وفعول وفعال وفعال آید چون
 جان وذلول و صع و خشن و شجاع
 ورجم برین وزن آمده است انرا صفت مشبهه
 خوانند فصل بدانکه صفت فعال بالخرابو
 در فاعل چون رجل ضراب و امراة ضراب مذکر

و مزلو بکسند

و مَوْتُ يَكْسَانِدُ وَ يَحْيَى يَغُولُ يَنْزِمُ بِالْفَعْرِ
 بُوَد چُون رَجُلٌ طَلُوبٌ وَ اِمْرَاةٌ طَلُوبٌ وَ گاه
 بِلَا نَكِه تَا زِيَاد كُنْد بَر اَمْر زِيَاد نِي مِبَالِغَةً چُون رَا
 جَلَّ عَلَامَةً وَ فَرَدَقَةً وَ مَفْعَالٌ وَ مَفْعِيلٌ وَ
 فَعِيلٌ يَنْزِمُ بِالْفَعْرِ بُوَد مَذْكُورٌ مَوْتُ يَكْسَانِدُ بُوَد
 چُون رَجُلٌ مِفْضَالٌ وَ اِمْرَاةٌ مِفْضَالٌ وَ چُون رَجُلٌ
 مَنطِيقٌ وَ اِمْرَاةٌ مَنطِيقٌ وَ چُون رَجُلٌ شَرِيرٌ وَ اِمْرَاةٌ
 شَرِيرٌ وَ مَفْعَالٌ يَنْزِمُ بِالْفَعْرِ بُوَد چُون رَجُلٌ طَوَالٌ
 فَضْلٌ اسْمُ مَفْعُولِ از ثَلَاثِي بِحَرِّ دُورِ زَن مَفْعُولِ
 آيَد چُون مَضْرُوبٌ مَضْرُوبَانِ مَضْرُوبُونَ نَا اَحْزَرُ
 فَضْلٌ اسْمُ فَاعِلِ از ثَلَاثِي مُزِيدٌ فَيَدٌ وَ رَا عَرَجٌ حَرَدُ

وامراة طوا
زنبیست خوب

سَعْبَرُ الْعِلِّ يَجْعَلُ الْوَسْخَ كَالْمَدَى وَ

تادلات اند بر آن که عین فعل له افتاده است و او

وَقُلْ يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اِنِّيْٓ اُنۡزِلْتُ فِيْكُمْ رَحْمَةً وَّ اُنۡزِلْتُ فِيْكُمْ لَعْنَةً ۚ وَ اِنِّيْٓ اَعْلَمُ الْفٰسِقِيْنَ
وَقُلْ يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اِنِّيْٓ اُنۡزِلْتُ فِيْكُمْ رَحْمَةً وَّ اُنۡزِلْتُ فِيْكُمْ لَعْنَةً ۚ وَ اِنِّيْٓ اَعْلَمُ الْفٰسِقِيْنَ

بودند یا و همچنین است حال تا آخر مستقبل
 تا آخر اصل یقول یقول بوده است ضم بر او
 نیت بود بما قبل دارند یقول شد و در یقول و یقول
 نقلن و او بالتقاء الساکنین بیفتاد چنانکه در
 ماضی دانسته اند امر حاضر قل قولاً قولی
 قولاً قلن فلان هو است از تقول تارا انداختند
 مابعد ساکن بود همه ماضی و مردند و آخر
 جزم کردن اقول شد ضم بر او و نقل بود بما قبل
 دادند و او بالتقاء الساکنین بیفتاد اقل شد حرکت
 تان از غمزه وصل شد غنی شدند غمزه بیفتاد قل
 شد و ترا رسید که می قل از تقول مأخوذ است

چون ناله انداخته
 خود

چون ناله انداخته شد و لام بوی ساکن
 کت و او بالتقاء الساکنین بیفتاد قل شد امر غما
 یقول یقولوا المتقل لنقولاً لیقلن هی یقولوا
 لا یقل لا یقولوا لا یقولوا لا نقل کانت قولاً لا
 یقلن تا آخر توی لا یقول لا یقول لان لا
 یقول لوان نون تاکید نیت در امر حاضر قولی
 لن قولان قولن قولان قلان قولن خیفه
 قولن قولن و در غایب لیقولن لیقولان
 لیقولن لنقولان لیقلان خیفه لا یقولن لیقولن
 لا یقولن لا یقولن و او باز پس آمد در قول
 لن و لیقولن و لا یقولن زیرا که التقاء

و لام بوی ساکن
 کت و او بالتقاء الساکنین
 بیفتاد قل شد امر غما
 یقول یقولوا المتقل لنقولاً
 لیقلن هی یقولوا
 لا یقل لا یقولوا لا یقولوا
 لا نقل کانت قولاً لا
 یقلن تا آخر توی لا یقول
 لا یقول لان لا یقول لوان
 نون تاکید نیت در امر حاضر
 قولی لن قولان قولن قولان
 قلان قولن خیفه قولن قولن
 و در غایب لیقولن لیقولان
 لیقولن لنقولان لیقلان خیفه
 لا یقولن لیقولن لا یقولن
 لا یقولن و او باز پس آمد
 در قول لن و لیقولن و لا یقولن
 زیرا که التقاء

یترچین کردند و الف را حرکت دادند بر ا
ی دفع التقای سائلین قائل "سند اسم مفعول
مَقُولٌ مَقُولٌ لِأَنَّ مَقُولٌ لَوْ أَنَّ أَصْلَهُ مَقُولٌ
لَبُودَ ضَمِّهِ بِإِقْفَافِ دَادِ نِدْبِكِ وَادِ بِنْتِ دَابِشِ
بَعْضِ وَادِ أَصْلِي أَتَادِ بِسِ وَزْنِ أَوْ مَقُولٌ "سند
وَبِشِ بَعْضِ وَادِ زَائِدِ أَتَادِ بِسِ وَزْنِ وَی
مَفْعُلٌ بَاسْتَدِ بَابِ فَعْلٌ يَفْعُلُ الْبَيْعُ فَرَوْخَن
مَاضِي بَاعَ بَاعَا بَاعُوا بَاعَتْ بَاعَتَا بَعْنَ أَصْلُ
بَاعَ بَيْعٌ بُوْدِ يَافَعُكَ بُوْدِ وَمَا قَبْلُ مَفْتُوحٌ قَلْبُ
بِالْفِ كَرَدْنَا بَاعَ سَنَدٌ وَدَرِيعُنْ تَا أَخْرَجُون
الْفِ أَتَادِ وَفَتْحٌ بَارِ بَكْرَهُ بَدَلُ كَرَدْنَا دَالَتُ كُنْدُ
لَمْ يَكُنْ

[illegible]

بما قبل دادند بیع شد و در بیع تا آخر صوت
 معلوم و مجهول یکی است و در اصل مختلف اصل
 یعنی بود معلوم بیعی بوده است و اصل
 یعنی مجهول بیعی و اصل بیعی امر بیعی
 مجهول مستقبل بیاع بر قیاس یقال فَعَلَ یَفْعَلُ
 چون حاف خاف خافا خافوا خافت خاء
 فتا حفن تا آخر اصل خاف خوف بود
 و او حرکت بود و ما قبل مفتوح قلب بالفت
 کردند خاف شد اصل حفن خوف بود
 کسره بر او و فیل بود بما قبل دادند بعد از
 سلب حرکت و او بالتقاء ساکن یقناد حفن

در این موضع

در این موضع بیان باب را رعایت کردند که
 صل فعلست نه دلالت را بر حذف و چنانکه در
 قال کردند مستقبل بخات تخافان بخافون
 تا آخر ماضی مجهول حیف منده تا آخر مستقبل
 مجهول تخاف منه تا آخر امر حن خافا
 فو او اجوف ازین سه باب اصول آمده است
 اسم فاعل از باع با یح می آید اسم مفعول بیع
 می آید اصلش بیوع بود ضمیر یا را به باد دادند پیش
 بعضی یا افتاد بیوع شد و او را قلب بیا کردند پس وزن وی مفعول یا را فیل یا را
 و یا را مفسور کردند تا مشبه نشود با جوف و او
 پس بیع شد بر وزن مفعول اسم فاعل از

در این موضع بیان باب را رعایت کردند که
 صل فعلست نه دلالت را بر حذف و چنانکه در
 قال کردند مستقبل بخات تخافان بخافون
 تا آخر ماضی مجهول حیف منده تا آخر مستقبل
 مجهول تخاف منه تا آخر امر حن خافا
 فو او اجوف ازین سه باب اصول آمده است
 اسم فاعل از باع با یح می آید اسم مفعول بیع
 می آید اصلش بیوع بود ضمیر یا را به باد دادند پیش
 بعضی یا افتاد بیوع شد و او را قلب بیا کردند پس وزن وی مفعول یا را فیل یا را
 و یا را مفسور کردند تا مشبه نشود با جوف و او
 پس بیع شد بر وزن مفعول اسم فاعل از

در این موضع بیان باب را رعایت کردند که
 صل فعلست نه دلالت را بر حذف و چنانکه در
 قال کردند مستقبل بخات تخافان بخافون
 تا آخر ماضی مجهول حیف منده تا آخر مستقبل
 مجهول تخاف منه تا آخر امر حن خافا
 فو او اجوف ازین سه باب اصول آمده است
 اسم فاعل از باع با یح می آید اسم مفعول بیع
 می آید اصلش بیوع بود ضمیر یا را به باد دادند پیش
 بعضی یا افتاد بیوع شد و او را قلب بیا کردند پس وزن وی مفعول یا را فیل یا را
 و یا را مفسور کردند تا مشبه نشود با جوف و او
 پس بیع شد بر وزن مفعول اسم فاعل از

در این موضع بیان باب را رعایت کردند که
 صل فعلست نه دلالت را بر حذف و چنانکه در
 قال کردند مستقبل بخات تخافان بخافون
 تا آخر ماضی مجهول حیف منده تا آخر مستقبل
 مجهول تخاف منه تا آخر امر حن خافا
 فو او اجوف ازین سه باب اصول آمده است
 اسم فاعل از باع با یح می آید اسم مفعول بیع
 می آید اصلش بیوع بود ضمیر یا را به باد دادند پیش
 بعضی یا افتاد بیوع شد و او را قلب بیا کردند پس وزن وی مفعول یا را فیل یا را
 و یا را مفسور کردند تا مشبه نشود با جوف و او
 پس بیع شد بر وزن مفعول اسم فاعل از

از خان خائف و اعلاش بطریق قائل است
اسم مفعول مخوف اصلش مخوف بود بر
مفعول یکی ازین دو واو افتاد چنانکه در مفعول
گفته شد باب فَعَلَ يَفْعُلُ الدَّعَا خواندن
ماضی معلوم دَعَا دَعَوَا دَعَتْ دَعَا
دَعَوْنِ دَعَوْتَ دَعَوْتَا دَعَوْتُمْ دَعَوْتِ
دَعَوْتُهُنَّ دَعَوْتُنَّ دَعَوْتُ دَعَوْتَا دَعَوْتُمْ
دَعَوْتُهُنَّ و او متحرک بود و ما قبل مفتوح و او را
قلب بالف کردند دعاسند دَعَوُوا بود
و او متحرک بود و ما قبل مفتوح قلب بالف کردند
الف بالتقاء ساکنین بیفتاد دَعَوَا سند بروز

تاقص وای
والدعوت

صدر عوا

فخو

نَعَوَا و اصل دَعَتْ دَعَوْتُ بود چون و او بالف
سند بالتقاء ساکنین بیفتاد دَعَتْ سند بروز
نَعَتْ و اصل دَعَا دَعَوْتَا بود و او منقلب سند
بالف بالتقاء ساکنین بیفتاد زیرا که حرکت تا
صلی نسبت جبراکه در واحد بنوده است دَعَوْنِ
بر اصل خود است بروز نَعَلْنِ همچنین است
باقی الفاظ مستفیل معلوم يَدْعُو يَدْعُوَانِ
يَدْعُونُ يَدْعُونَتْ يَدْعُوَانِ يَدْعُونُ يَدْعُوَانِ
يَدْعُونُ يَدْعُونَتْ يَدْعُوَانِ يَدْعُونُ يَدْعُوَانِ
يَدْعُونُ يَدْعُونَتْ يَدْعُوَانِ يَدْعُونُ يَدْعُوَانِ
ضم بر و او بفعل بود بیفتاد همچنین است حال يَدْعُوَانِ

وَدَعُوْ
عَوَاوَدَعُوْادَعُوْوِيْدَعُوْانِ بِرَاصِلِ خَو
ده است وَيَدَعُوْانِ بِجِ مَذَكِرِ اَصْلِش يَدَعُوْ
وَنَ بوده است ضمّ پروا و ثقل بود بيقناد و او ی
که لام الفعل بود بالتثنا ساکنین بيقناد يَدَعُوْنَ
سند بروزن يَفْعُوْنَ وَيَدَعُوْنَ بِجِ مَوْنَت
بر اصل خود است بروزن يَفْعُلْنَ وَتَدْعِيْنَ اَطْلَش
تَدْعُوْبِيْنَ بود کسره پروا و ثقل بود بما قبل دادند
بعد از حذف حرکت ماقبل و او بالتثنا ساکنین بيقناد
تَدْعِيْنَ سَند بروزن تَدْعِيْنَ وَجَوْنَ ناصبه در آید
کوی لَن يَدْعُوْنَ يَدْعُوْنَ يَدْعُوْنَ اَنَا اَخِر
و نوها عوض در پنج لفظ بیفتد نبی و نو

محر

ضمّ بر حال خود است و چون جازمه در آید
کوی لَمَدْعُوْانِ لَمَدْعُوْانِ لَمَدْعُوْانِ و در
بج لفظ و او را بیدازد و نوها و نیز بحر می
بیفتد و نوها و ضمیر بر حال خود باشد و امر
حاضر اَدْعُ اَدْعُوْا اَدْعُوْا و چون نوب
تا کید ثقل در آید کوی اَدْعُوْنَ اَدْعُوْنَ
اَدْعُ اَدْعُ اَدْعُ اَدْعُوْنَ اَدْعُوْنَ اَدْعُوْنَ اَدْعُوْنَ
اَدْعُوْنَ اَدْعُ اَدْعُ اَدْعُ اَدْعُ اَدْعُ اَدْعُ
دُعِيْا اَدْعُوْا دُعِيْتُ دُعِيْتُ دُعِيْتُ دُعِيْتُ
دُعِيْتُ دُعِيْتُ دُعِيْتُ دُعِيْتُ دُعِيْتُ دُعِيْتُ
دُعِيْتُ دُعِيْتُ دُعِيْتُ دُعِيْتُ دُعِيْتُ دُعِيْتُ
دُعِيْتُ دُعِيْتُ دُعِيْتُ دُعِيْتُ دُعِيْتُ دُعِيْتُ

از جهت کسر ما قبل یا سندی در عی سندی دعوا
 در اصل دعوا بود و او برای کسر ما قبل بپایند
 دعوا سندی ضمیر یا نیت بود بما قبل دادند
 بعد از سلب حرکت ما قبل یا بالتفاء ساکنین بیقوا
 بیقوا دعوا سندی مستقبل مجهول بدعی ایذ
 عیان بدعوی تدعی تدعی عیان بدعین
 تا آخر اصل بدعی بدعوی بود و او در چهارم
 بود و ما قبلش ضمیر بود یا یا سندی بدعی
 سندی یا متحرک بود و ما قبل مفتوح قلب بالف
 کردند بدعی سندی همچنین است حال تدعی
 وادعی وندعی ویدعی عیان وندعی عیان

در اصل

و در اصل بدعوی وندعی عیان بود و اولام
 الفعل در چهارم افتاد و ما قبل وضموم
 نبود منقلب یا سندی عیان وندعی عیان سندی
 عوی وندعوی در اصل بدعوی وندعوی
 بود و او در چهارم بود و ما قبلش ضمیر بود یا
 بدعین وندعین سندی لام الفعل منقلب بالف
 بالتفاء ساکنین بیفتاد بدعوی شد ویدعی وندعوی
 وندعین جمع مؤنث در اصل بدعوی وندعوی
 بود و او در چهارم بود و ما قبل ضمیر بود یا یا
 بدعین وندعین شد و در واحد مخاطبه نش
 قلب بالف شد و افتاد بالتفاء ساکنین تدعین سندی

مَرْضَى وَخَنِيٍّ وَمَرْغِيٍّ وَخَوْنًا قَصْرًا زَائِلًا
فِي يَفْعَلٍ نِيَامَةٌ اسْتَلْفِيفٌ مَزْرُوقٌ اِنْ سَهَابٌ

محمی
ایدا دل ان باب فعل یفعل الوتایه و التواتر
نگاه داشتن ماضی معلوم و فی و قیا و قوا بر قیاس
ر می مجهول و فی تا آخر بر قیاس ر می مستقبل
معلوم ر می تا آخر صفت یو فی و او افتار چنانکه
بعد
نمیشد پس حکم و اوی حکم و او مثالست
و حکم یای و حکم ناقص و چون حروف ناقصه در
آید

كَوْنِي كُنِّي وَبِأَجَانِ مَهْ كَوْنِي لَمْ يَفِ تَا آخِر
 اِسْم فَاَعْدَوِاق وَاِسْم مَفْعُول مَوْفِي اَمْر حَاضِر
 وَ نُون نَفِيْلَه قِيْن قِيَان قَدْ قِيْن قِيَان قِيَان

۱۱۱

خَنِيسَه قَيْنَ قَيْنَ قَيْنَ روم از باب فِعْلَ يَفْعَلُ
الوَجْهِ سُورَه شَدِيدَتَمِ سَتُورِ ماضِ مَعْلُومِ وَجْهِ ر
تا آخر بر قِياسِ رِضِ مَجْهُولِ ماضِ وَجْهِ بِه چُون
رِضِ مَسْتَقْبَلِ مَعْلُومِ وَجْهِ تا آخر چُونِ رِضِ مَجْهُولِ
وَجْهِ بِه امر حاضر اِیچَ نَزَن ثَقِيلَه اِیچَ تا آخر

برقیاس ارضین حنیفه ایچین ایچن ایچن اسم ایچین
 فاعل واج چون اسم منفعل موحی چون مری به
 سیم از باب فعل یفعل الی نزدیک شدن جمع شدن

ماضی معلوم و رکی چون رضی مستقبل یلی چون
 جھولین و رکی یو کی لیف مقرون ان ر و ب

آید اول از باب فعل یفعل و الی در نوریدن

الحسين بن علي بن ابي طالب
عليه السلام

م
به اصل معنوی بود و او را یاد می دهند
و باقی سالن و او را یاد می دهند
و باقی اعیان گردند و باقی منازل
یار کرده دادند و باقی اسطر مبارک
معنی شد

Handwritten text in Persian script, likely a continuation of the letter or a separate note, written in a cursive style.

طی و طوی

چون طوی بطوی طیاً ماضی معلوم طوی
تا آخر بر قیاس می آید مستقبل بطوی چون بری
ماضی معلوم مجهول طوی چون رُضی مستقبل
مجهول بطوی چون یُرضی تا آخر امر حاضر
اُطوی چون اِرم تا آخر حکم تونین درینجا
بر آن قیاس است که در ماضی گذشت اسم فاعل
طاو اسم مفعول مَطووی تا آخر چون مو
ضه دوم از باب فعل یفعل چون طوی
یطوی بر قیاس برضی امر حاضر اِطوی چون
اِرض اسم فاعل طاو و چون را می اسم مفعول
مَطووی چون مَریتی موهوم موهوز الفاء از باب

مستقبل بر قیاس می آید

فعل

لا اله الا الله

طی و طوی

صحیح از باب فعل یفعل چون امر ماضی
معلوم امر تا آخر مستقبل معلوم یأمر چنانکه در الامر موهوم
صحیح دانسته شد مجهولین امر یؤمر امر حاضر
تا آخر اصل او أمر بود و همره جمع شده بودند
همزه اول مضمووم بود ثانی ساکن دوم منقلب شد
بود و اگر همزه اول مکسور باشد دوم منقلب باشد
چنانکه در امر حاضر از أرب یأرب کوئی آید
و اگر اول مفتوح باشد دوم منقلب باشد چنانکه
أمن اصلش أمن بود و همزه بین موهوم و الین صحیح الذ
بر بانک کردند شیر ماضی معلوم ز یرز چون
خرب یرز و ز یرز چون علم یعلم موهوم

الادب قرآن خواندن

12

باب: امری حکم داری بن عبد ۴۴

الف
م

مذکر چهار وجه است مَدَّ مَدَّ مَدُّ مَدُّ و هر
 باب یک وجه است مَدَّ مَدَّ و مَدَّ مَدَّ و
 و در مفر امر غایب و خواه مذکر و خواه مؤنث
 بهین چهار وجه است لِمَدَّ لِمَدَّ لِمَدُّ لِمَدُّ
 نیک ادهام و برین قیاس است حال نهی و جحد
 چون فسر یفسر و یفعل یفعل چون یتر یتر و یفعل یفعل
 چنانکه گذشت امر حاضر اخوان ازین دو باب
 سه وجه است جایز باشد زیرا که ضمیه آن برای مؤنث
 عین الفعل مستقبل بر دو ساقط شد زن نشسته
 مَدَّ ن تا آخر غنینه مَدَّ ن مَدَّ ن مَدَّ ن اسم غنل
 مَدَّ ن تا آخر اسم مفعول مَدَّ و ن تا آخر بدانه

مصدر

فصل بدانه مصدر میمی و اسم زمان
 و اسم مکان از فعل ثلاثی مجرد از یفعل بر وزن
 مفعول آید چون مَشَرَب یعنی آشامیدن زمان و مکان آشامیدن
 و از یفعل نیز چنین می آید مثل یَقْتُلُ یَقْتُلُ بمعنی کشتن مَقْتُل
 و مکان و زمان کشتن و در چند کلمه زمان و مکان
 بروزن مفعول آید بکسر عین چون مَطْلَع و مَحَلَّان بر وزن
 مَطْلَع و مَغْرَب و مَسْجِد و مَقْرَب و مَسْقُوط و مَسْقُوط
 و مَسْجِد و مَقْرَب و مَسْقُوط و مَسْقُوط و مَسْقُوط و مَسْقُوط
 و مَسْجِد و مَقْرَب و مَسْقُوط و مَسْقُوط و مَسْقُوط و مَسْقُوط
 مفعول مصدر مفعول آید و مکان و زمان بروزن
 مفعول آید چون مَجْلِس و مَجْلِس از ناقص مطلقا
 همه بروزن مفعول آید بفتح عین و از مثالیه مطلقا و مفعول

مکان
 زمان
 مفعول

زمان و مکان

مفعول

مفعول

مفعول

وامر حاضر اصل مستقبل گیرند و گویند اکریم
تا آخر و این همزه قطع است سیاقه نمیکرد چون
فَاكْرِمُ ثُمَّ اَكْرِمُ نون ثقله اکریم تا آخر بدان

نیاسی که دانسته شد اسم فاعل مکرّم اسم
مفعول مکرّم و غالب در باب تعدیه و صرفه

لازم مجزّد باشد چون اذ هبت زید اندهب و اجلس

زید فجلس و شاید که بمعنی دخول وقت باشد چون
اصبح و امساء شاید که بمعنی رسیدن هنگام باشد

چون اخصد الزرع و احرم الخدای بمعنی رفتن

کردن غله رسیدن وقت بردن خرما رسیدن و شاید

بمعنی کثرت آید جوامع الرجال و بمعنی یافتن چیزی که

بمعنی کثرت آید جوامع الرجال و بمعنی یافتن چیزی که

بوصل بوده باشد چون احدث زید ای و جده
موجودا یعنی او را پیشندیده یافتن مثالی وادی این
باب الایعاد بهم کردند یعنی ترسانیدن اهلش
او عادی بوده و او ساکن بود برای کسی و ما قبل بایا
کردند ایعاد شد ماضی او عدا تا آخر مستقبل بود
تا آخر مجهول ماضی او عدا مستقبل بود تا آخر
امر حاضر او عدا اسم فاعل مؤعد اسم مفعول
مؤعد مثالی یا ای الایسار توان کرشدن ماضی
مستقبل یوسر و اسم فاعل مؤسر اسم مفعول
مؤسر اصل یوسر یوسر بود و مؤسر مؤسر
بود یا ساکن بود و او کردند به سبب ضم ما قبل

و شاید که معنی آید
چون الیبتی صحیح

اجوف و آوای باب افعال الاقامة بباد اشتن
ماضی اقام اقاموا تا آخر اصل اقام انوم
بود و او متحرک ما قبل حرف صحیح ساکن فتح را بما
قبل دادند و او در موضع حرکت بود ما قبل مفتوح
قلب بالف کردند و در اثنان تا آخر الف بیفتاد با
لنغاء ساکنین و مستقبل یقیم تا آخر اصل یقیم
یقیم بود کسره بر او و ثقیل بود کسره و او را بما قبل
دادند و او از برای کسره ما قبل با یا شد و در یقیم
و یقین یا با لنغاء ساکنین بیفتاد امر حاضر اقیم
و در اقم یا بیفتاد نون ثقیل اقمین ایمات
ایمین نون حقیقه اقمین اقمین اقمین اسم

تا عمل مقیم اصلش مقوم بود بر قیاس الهم
مفعول مقام اصلش مقوم بود بر قیاس یقوم
فتح و او را بما قبل دادند و او را بالف کردند و ما
شدنهی لا یقیم محمد لم یقیم نفی لا یقیم استفهام
هل یقیم و اقامة اصلش اتوا لم بود بر وزن
فعال فتح و او را بما قبل دادند و او در موضع حرکت
بود ما قبل مفتوح قلب بالف کردند چنانکه در محله
گذشت بعد از آن و او بالنغاء ساکنین بیفتاد
قاما شد تا در آخر عوض محذوف آوردند اقام
شد اجوف یائی الاطارة برآیندن اطارة یطیر
اطارة اطرو لا نظیر المطیر المطار ناقص بر آری

الارضاء خشنود شدن ارضی برضی ارضاء
 المرصی المرصی ارض لا یرضی نون بقیه ارض
 ضین ارضیان ارضن ارضاً ارضایاً بود
 یا بعد از الف زاید واقع شد منقلب گشت
 بهره و همچنین حال واو و یا که در آخر بعد از

الفرايده باشند چون كساء و رداء ليف از باب
مفروق الایچاء ستوده شدن رسم ستور او جا

يُوجِي اِيْجَاءَ الْمَوْجِي الْمَوْجِي اَوْجٍ لِفَيْفٍ مَقَرٍّ اَنْبَادٍ اَنْبَادٍ
وَنَ الْاِهْوَاءَ قَمَدٍ كَرْدَنَ اِهْوَايَهْوِي اِهْوَاءَ
اَلْمُهْوِي اَلْمُهْوِي اِهْوَايَهْوِي مَضَاعِفِ الْاِهْوَاءِ
هَبَابَ دُوسْتِ دَاسْتَنِ اَحْبَابِ اَحْبَابِ اَحْبَابِ

مهره شش بود و بدین و این کرد ایندن
 آمَنَ یَوْمَیْنِ اِیْمَاناً اَصْلَ اِیْمَانَا اَحْمَانَا بود
 دوهزده شد بود و اول مکسور بود دوم ساکن
 واجب شد قبل دوم بیا و در آمَنَ بالف و در
 یَوْمَیْنِ و یَوْمَیْنِ قلب هزده بود و جایزه است

امرحاض امين امنا امنوا تا آخر نون نقيه
امين امنان امين تا آخر نون خفيه امين

آمَنُ آمِنُ تا آخر در باب تفعیل این باب
برای تکثیر باشد چون فَتَحَ الْبَابَ وَفَتَحَ الْأَبْوَابَ
وَمَاتَ الْمَالُ وَمَوْتَ الْأَمْوَالُ واز برای
مبالغه نیز باشد چون صَرَخَ هُوَ بِأَسَدٍ وَصَرَخَ

نیک بهوید باشد و از برای آنکه به آید چون
 قسح زید و قسح و برای نسبت آید چون قسح
 و کفر نه یعنی نسبت کردم بنس و کفر و مصدر
 این باب بروزن تعیل آید چون کترم
 یکترم تکریم و بروزن فعال نیز آید چون
 کذبوا بآیاتنا کذا و بروزن تفعیل و فعال
 آید چون بشیره و سلام و کلام و ذراع و صحیح
 باب و مثال و اجوف و مضاعف این بزرگ قیا
 س است ناقص چون نشی نشی نشی المثنی
 المثنی لا نشی مصدر وی دایم بروزن
 تفعیل باشد و گاه باشد که بروزن تفعیل

باب مضاعف و اجوف و مثال و اجوف و مضاعف این بزرگ قیا
 س است ناقص چون نشی نشی نشی المثنی
 المثنی لا نشی مصدر وی دایم بروزن تفعیل

آید از جهت ضرورت شعر نهی نثری و لوها
 نثری یا لهما نثری مثل صیّا و مهموز هراب
 بر قیاس آن باب است بخانکه دانسته شد
 و لیس منصف حکم ناقص دارند چون وصی و مقرون
 یوحی نوصیه و طوی بطوی نظویه باب
 مناعه اصل این باب آنست که میان دو کس
 باشد یعنی هر یکی بادیگری آن کند که دیگری
 باوی کند لیکن یکی در لفظ فاعل باشد
 و دیگری مفعول بر حسب معنی عکس این
 لازم آید چون ضارب زید عمر و او شای
 ید که بین الاثنین نباشد چون سافرت

۳۰
 ۳۱
 ۳۲

و عاقبت لص و مصدر این باب بر وزن

مفاعله و فعلا و فاعلا آید چون قاتل

مثال و اجوف درین باب بر یک قیاس

آید چون ضارب و واعد و قاتل ناقص

المات باید یکدیگر بترانند اخن رامی

بیرای مرامه رام لا ترام المرامی و لیف

همچو ناقص بود و مجهول هر باب چون صحیح

ان باب است مضاعف الحبابه با کسی

دوستی کردن حاب یحاب محابه مجهول

حوب مجهول مستقبل یحاب اصل معلوم

بخبر

یحاب بود و اصل مجهول یحاب و بعد از اد

غام هر دو یکسان شد الاد رد و لغظ جمع موث

و خطاب یحایین و یحایین و یحین اسم فاعل

و اسم مفعول یک صورت آید در لغظ چون

محابت اصل فاعل محابت بود و اصل مفعول

محابت امر حاضر حاب و حاب و حاب و نهی

لا یحاب و لا یحاب و لا یحاب باب افتعال این

برای مطاوع فعل باشد چون جمعه فاجتمع و نشر

فانشر معنی آن است که آن چند آن فعل را قبول

کند چون کسرت الکوز فانکسر یعنی شکست و متع

شد و بین ایشان باشد معنی تفاعل چون اغتصم

پیش ن کردم او را پس بر نشان

لای یحاب

زید و عمر و بمعنى فعل باشد چون جذب و
اجتذب مثال الواوی الالهاب هبه قبول
کردند انهم یتهب انهابا المنهب المنهب
انهب لا تنهب اصل یتهب یوتهب بود
واصل انهابا اوتهاب بود و در بابا نکردن و
برای قریب مخرج و تارا در تا ادغام کردند و گاه
باشد که گویند یتعد یا تعد ابتعاد امثال یائی
یتسر یا تسر یتسار و اتسر تسر انشأ
یتسر و اتسر اجوف و اوی الاجتباب قطع کردن
بیابان اجتاب اجتابا اجتابو تا آخر یجیب
تا آخر اسم فاعل و مفعول المجتاب لکن فاعل

در لغت

در اصل مجتوب بود و مفعول مجتوب
امر حاضر اجتب تا آخر لفظ معلوم ماضی و امر
بهم مانند لیکن ماضی اصل اجتوب بود و اصل
امر حاضر اجتوب به ماضی اجتب اصل اجتوب
بود کسر و او را با قبل دادند بعد از حذف حرکت
ما قبل و او با باشد و در اجوف **یا** ماضی اختار
اختیر بود کسر یا با قبل دادند بعد از سلب
حرکت ما قبل اختیر شد الاجتباء برگزیدن ناقص
اجتبی یجتبی اجتباء المجتبی المجتبی اجتب و لا
یجتب مضاعف الامتداد کشیدن امتدعتد
تا آخر اسم فاعل و مفعول الممتد لیکن فاعل

لا کسر و با با در فاعل الایه
برگزیدن

ماضی اختار
اختیر

مُتَدَّرٌ بود و اسم مفعول **اُمْتَدَّرَ** امر حاضر
 اُمْتَدَّرَ اُمْتَدَّرَ نهی برین قیاس باشد
 لفظ معلوم ماضی و امر حاضر درین باب یک
 طریق اند لکن بحسب تقدیر مختلف اند چنانکه
 گذشت باب افعال این برای متعد نباشند
 و برای مطاوع فعل باشد چون کسره فاکسره
 و شاکه مطاوع افعال باشد چون اترجه
 فانرجح ای اجدته اجوف الانقیاد رام شدن
 ماضی معلوم انقاد تا آخر چون مجهول بنا کنی
 کوئی اُنْقِدَ اصلش اُنْقُوْدَ بود کسره بر واد
 ثقیل بود بما قبل دادند بعد از حذف حرکت
 ماضی

ماقبل و او منقلب شد بیا اُنْقِدَ شد
 مستقبل معلوم انقاد تا آخر مجهول انقاد
 ناقص الانها شود شدن انھی انھی
 تا آخر مستقبل انھی تا آخر اسم فاعل المنھی
 المنھی انھی لا ینح و برین قیاس بود لیف
 مقرون چون انزوی یزوی فهو موز
 و ذاک متروک انز و لا تنز و مضاعف
 الانصباب رنجه شدن ماضی معلوم انصب
 انصب انصب نهی لا تنصب باب انصب انصب
 استفعال این باب برای طلب فعل باشد
 چون استکت استخرج یعنی طلب کتابت

چون بخرج و چون در مستقبل باب تفعل و
باب تفاعل دو تاج شوند جایز باشد که
یک را بیدارند چون نزل الملائكة و تراور
عن کهنه و جایز است که بیند از دنیا قی
متنی یمنی عیناً اصل مصدر عیناً بود صمه
جهت یا با کسر کردند اسم فاعل متنی اسم
مفعول متنی امر متنی نه متنی ولا عن مخف
یکتا مضاعف التخب دوستی کردند تخب
تخب تخباً التخب المتخب تخب لا
تخب بر قیاس صحیح باب تفاعل این
اصل باب آن است کهسان متعدّد باشند
حق

در مستقبل باب تفعل و
باب تفاعل دو تاج شوند
یک را بیدارند چون نزل
عن کهنه و جایز است که
متنی یمنی عیناً اصل
جهت یا با کسر کردند
مفعول متنی امر متنی
یکتا مضاعف التخب
تخب تخباً التخب
تخب بر قیاس صحیح
اصل باب آن است کهسان

چنانکه که در مفاعل لیکن مجموع اینجا فاعل یا
شد چون تضارب زید و عمرو در مفاعل حب
صوت یک فاعل باشد دیگری مفعول چنان
که گفته و شاید که بمعنی اطهار چیزی آید - شدم
که آن چیز نباشد چون جاهل زید و غارض
یعنی او جهل و بیماری استکارا کرد حال آنکه
او جاهل و بیماری نباشد یعنی انحل آید
چون تساقط یعنی اسقط كما قال الله تعالى
تساقط عليك رطباً جنائى اسقط ناقص
تصابى التصابى عثف بازى کردند تصابى
تصابى تصابياً صمه در مصدر یکسر شده

وحياته در باب تفعل گذشت المتصالي
 المتصالي نصاب لا تنصب نافي يائي
 می نزامی نزامی بر قیاس نصابی مضاعف
 النصاب یکدیگر را دوست داشتن نصاب یثنا
 نصابی نصاب نصاب نصاب لا نصاب در
 ماضی و امر یکصوره اند بدانکه فاء الفعل در
 باب تفعل و تفاعل هرگاه که یک از بن یازده
 حرف باشند تا و نا و دال و ذال و ز و سین و ط
 و شین و ضاد و ضاد و طوطا و با باشد که تا
 و ساکن کنند و در فاء غام کنند هرگاه اول
 او ساکن باشد هزه وصل در آورند بی

نظم

باصطلاح لغوی و در باب لغوی
 و جار و حال و لغوی و در باب لغوی
 و جار و حال و لغوی و در باب لغوی

نظم بنظم نظرها فهو مظهر و ذاک مظهر
 و در ندادک بیدارک ندادک گاه فهم مدارک
 و ذاک مدارک کوئی اذارک بیدارک اذارک
 رک فهو مدارک و ذاک مدارک و در قرآن
 مجید آمده است المزمع المذتر فاذ انتم و
 بر بن قیاس بود ان تر بتر بتر یا و انا
 بع يتابع انا بوا و انا بتر بتر انا
 و انا فل يتافل انا فل و انا تر بتر
 انا تر و انا تر بیدارک اذارک چنان
 که گذشت و اذارک بیدارک اذارک و اذارک
 بح يتابع اذارک و اذارک مل بتر مل

ادارگاه و در باب لغوی
 و جار و حال و لغوی و در باب لغوی
 و جار و حال و لغوی و در باب لغوی

[illegible]

السير

افکنند و در اخضم بخضم اختصاصاً فهو مخضم
و ذاک مخضم اخضم و لا تخضم گویند خضم مخضم
خصماً فهو مخضم و ذاک مخضم خضم و لا تخضم
و بعض حرکت فارسی بکسر دهند و گویند خضم
مخضم خصماً فهو مخضم و ذاک مخضم و لا تخضم
و صد بیفتاد برای حرکت فای باب افعل
الاحمر سرخ شدن احمر محمر احمر افهم و ذاک
محمر امر حاضر محمر محمر نهی لا محمر لا محمر
لا محمر باب افعل لا احمر لا محمر احمر
فهو محمر و ذاک محمر امر محمر امر محمر
نهی لا محمر لا محمر لا محمر باب

فعل الذرج در کردید لان دخرج بدخرج
 دخرجه و دحراجا فهو مدخرج و ذاك مد
 خرج امر بخرج لان دخرج نا اخر باب
 تفعل تدخرج بدخرج تدخرجا فهو مدخرج
 و ذاك مدخرج امر تدخرج و لان دخرج باب
 افعل افعلل اخرجم بخرجم اخرجاما
 فهو مخرجم و ذاك مخرجم امر اخرجم و لا
 خرجم باب افعلل افشع بفسع
 افشعرا منى لا تفشع لا تفشع لا تفشع
 بدانکه افعللا در مذهب نه ثلاثی آمده است
 چون افغسی بفسسی افغسا سا که حرف

اصول

اصولش فعیس است و افغوال چون اجلوز
 بجلوز اجلوا ترا عشوش بعشوش
 اعشش اباء و افغلا آمده است اسلفی
 یسلفی اسلفاء و بدانکه مجموع همه ها
 که در اول فعل ماضی ثلاثی مذهب نه و رباعی
 مذهب نه است همه وصل است که در دخرج
 بیند و همچنین همه های که در اول مصدر
 ها و امرهای این ابواب باشند الای باب
 افعال که همه وی همه قطع است ساقط نشود
 و در دخرج نه در مصدر و نه در ماضی و در
 امر بدانکه چون ذهب رایا تعدیه کنی چنین

که چنانچه آستان قدس

سکه گر حرام

کر خنک از جوی خور

این چنین مشکل پیش آمد
آن یکی شوهر درین جفت بیکر
دو برادر و دو برادر و دو برادر

کرده یک مادر از این بخت
گفت تا محرم بخت از یک مادر

بچین نوحان

گفتن نمود و از در مصطفی
هر زمان با بیکری کردی غائب بیری

عورتا دیدن شسته ریختن
ناشود یکدم دلم از سخت دنیا بیری

دی زمانا سوی صحرایم از بوطاف

تا درسم روز مرا افتاد
من قدر شب وصل نما و انتم
غون شد دل من تار بود و اقام
جانا نفسی یار یار

کشته بخت
سزیه غایبم پیش
رفتی از چشم مجاز
بیا سمن علیا کل
شد بر نفس دل کشته

کاشا کردی حسن تو را
شب بچا میرود و در و در
چشم و ابروی تو را هر یک
کاشا کردی در کوه

۱۸۸۱
۱۸۸۲

بسی

فرق میان

فراخ و افشور

فرق میان ضعیف مضاعف است
ولام الغل از خض واحد و با شسته من
و تقیض است که بین یالام
فراخ و افشور

بکر حروف
بکر کلام
بکر کلام
بکر کلام
بکر کلام

حق در وقت نوار

اگر کس

ام شوق است از هم و هم شوق را
در کس می بیند این صبح
بکر کلام
بکر کلام
بکر کلام

نه از سرف و کوم زبان تیر شد
نه از منطق لب بر شد

ما ختم دادن جان بود
مطول زلف جان بود

۱۳۶۹

سال ۱۳۶۸ خورشیدی
چهارم شهریور

۱۳۶۸

در دل بار
اکس و فای
مسلم آمد

سال ۱۳۴۸ خورشیدی
چونق شد





